



# Bedienungsanleitung

## HE-Kommunikator Key



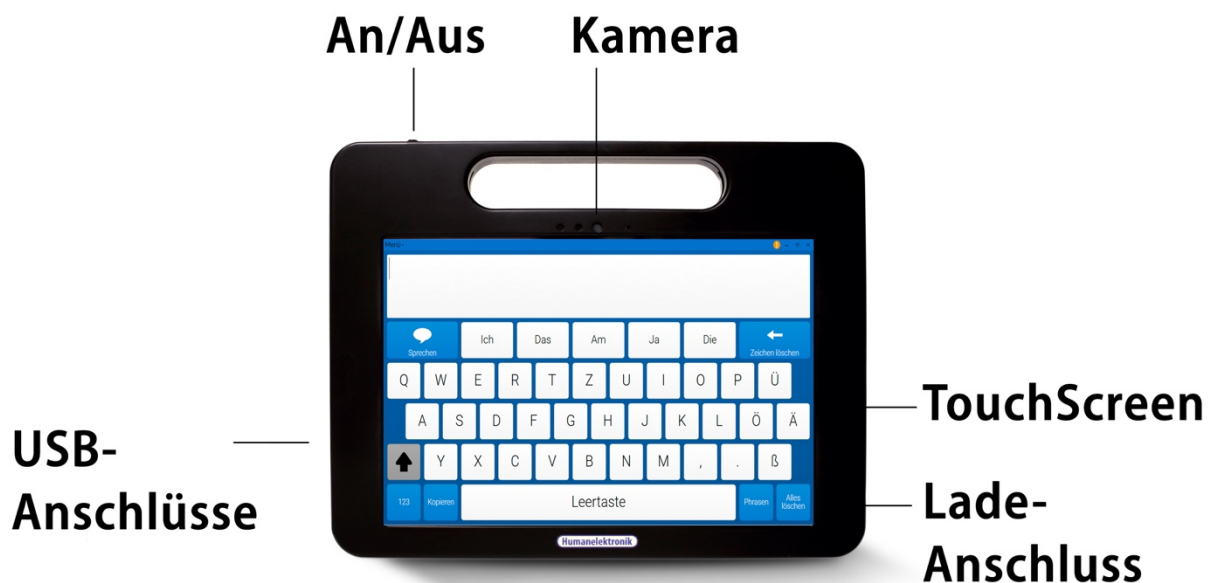


## Technische Daten

	Spezifikationen
Prozessor	Intel® Core i5
Arbeitsspeicher	8 GB RAM, DDR4
Festplattenspeicher	Solid-State-Festplatte, 256 GB
Betriebssystem	Windows® 10 Home
Anschlüsse	2 x USB 2.0 Stromanschluss
Display	12,3" Widescreen, Auflösung 2736 x 1824 Pixel

## Übersicht Gerätefront

Abbildung 1





## Übersicht Geräterückseite

Abbildung 2



Mitgeliefert wird das passende Netzteil mit Magnetladekabel (Abb.4).

## Anschlüsse

HE- Kommunikator Key kann mit diversen Halterungen auch an Rollstuhl, Pflegebett oder Tisch montiert werden.

Zur Ausstattung Ihres Kommunikators gehört ein Magnetladekabel. Bitte nutzen Sie ausschließlich dieses Magnetladekabel sowie den Original-Netzstecker zum Aufladen des HE-Kommunikators. Der Anschluss befindet sich auf der Seite des Gerätes (Abb. 2).

Sobald das Magnetladekabel mit dem Kommunikator verbunden ist, leuchtet die LED blau. Der Kommunikator wird aufgeladen (Abb. 5).

Durch kurzes Drücken des On/Off Knopfes oben am Gerät wird der HE Kommunikator Key gestartet bzw. ausgeschaltet (Abb. 1).

Der HE Kommunikator verfügt weiterhin über zwei zusätzliche USB 2.0 Ports, die die Nutzung externer USB Geräte ermöglichen (z. B. Drucker, Taster, Tastaturen) (Abb. 3).



Abbildung 3



Abbildung 4



Abbildung 5





## Einleitung

Die Kommunikatoren aus dem Hause Humanelektronik ermöglichen Menschen mit eingeschränkter oder nicht vorhandener Sprache jegliche Art der Kommunikation.

Dieser HE Kommunikator ist mit einer leistungsfähigen Kommunikationssoftware ausgestattet und geeignet für Anwender mit Schriftsprachverständnis. Eine Vielzahl von Vorlagen ermöglicht das Erstellen von eigenen, dynamischen Kommunikationstafeln.

Für nichtsprechende Menschen, die über Schriftsprache verfügen, wie z.B. Anwender mit ALS, MS oder nach einem Schlaganfall, bieten sich rein schriftbasierte Systeme an. Hier kann zwischen unterschiedlichen Tastaturlayouts gewählt werden. Das Speichern von Nachrichten oder oft verwendeten Phrasen sowie eine Wortvorhersage erleichtern die Eingabe und beschleunigen die Kommunikation.

Leistungsmerkmale sind unter anderem die Ansteuerungsmöglichkeiten für Umfeldkontrollen, Wortstrategie und Wortvorhersage.

## Reinigung und Pflege des Gerätes:

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer das Steckernetzteil und alle Verbindungskabel
- Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel, keine Lösungsmittel oder ätzenden Reinigungsmittel
- Benutzen Sie zur Reinigung des Displays nur geeignete Reiniger wie z. B. Glasreiniger oder Monitor-Reiniger (im Fachhandel erhältlich)
- Reinigen Sie das Display des Gerätes mit einem weichen, fusselfreien Tuch/Mikrofaser Tuch

## Sicherheitstechnische Überprüfung:

Als Medizinprodukt und zur Sicherstellung eines sicheren Betriebes, muss das Gerät bei Beschädigungen umgehend repariert werden.

Turnusgemäß ist das Gerät spätestens alle 2 Jahre vom Hersteller oder einem vom Hersteller-Beauftragten nach dessen Vorgaben zu überprüfen.

Die maximale Nutzungsdauer beträgt 5 Jahre.



Name und Adresse des Herstellers	<b>Humanelektronik GmbH</b>
Nom et adresse de l'entreprise	<b>Weinsheimer Straße 57a</b>
Nome e indirizzo della ditta	<b>67547 Worms</b>
Name and address of the firm	<b>Deutschland</b>
SRN	<b>DE- MF-000013990</b>

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Medizinprodukt / Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le dispositif médical / Dichiariamo sotto nostra responsabilità che il dispositivo medico / We declare under our sole responsibility that the medical device

## HE Kommunikator

(siehe Anhang I für die vollständige Produktliste / voir annexe I pour la liste complète des produits / vedere l'Appendice I per l'elenco completo dei prodotti / see Appendix I for the complete product list)

Risikoklasse / classe de risque / classe de rischio / of risk class: I.

Basic-UDI-DI: 426076432HEKOMMUNIKATORKT

Zweckbestimmung / destination / scopo / intended purpose:

Kommunikationshilfe für behinderte Menschen / Aide à la communication pour les personnes handicapées / Ausilio alla comunicazione per persone disabili / Communication aid for handicapped

Die im Anhang aufgeführten Produkte entsprechen in allen Punkten den Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte. Es wurde eine Konformitätsbewertung durchgeführt und eine technische Dokumentation erstellt. / Les produits mentionnés dans l'annexe sont en tous points conformes aux exigences du règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux. Une évaluation de la conformité a été effectuée et une documentation technique a été établie. / I prodotti elencati nell'allegato sono conformi a tutti gli effetti ai requisiti del Regolamento (UE) 2017/745 sui dispositivi medici. È stata effettuata una valutazione di conformità ed è stata preparata una documentazione tecnica. / The products listed in the Annex comply in all respects with the requirements of Regulation (EU) 2017/745 on medical devices. A conformity assessment has been carried out and technical documentation has been prepared.

Die folgenden Normen wurden angewandt / Les normes suivantes ont été appliquées / Sono stati applicati i seguenti standard / The following standards were applied:

DIN EN ISO 60601-1 bis -17 Medizinisch elektrische Geräte.  
Brennverhalten (UL94) entspricht V0 nach DIN IEC 60695-11-10.  
FDA-konform und biokompatibel nach USP class VI.  
Rohware und Halbzeug werden chargenbezogen auf Zytotoxizität nach ISO 10993-5 geprüft.

Ort, Datum / Lieu, date / Luogo, data / Place, date

Worms, den 09.08.2023

Stefan Schaaf, (Geschäftsführer / Directeur général / Direttore generale / CEO )

## Anhang I / Annexe I / Appendice I / Appendix I

Produkt-Liste / Liste des produits / Elenco dei prodotti / Product List

**Basic-UDI-DI: 426076432HEKOMMUNIKATORKT**

<b>UDI-DI</b>	<b>Product-Codes (REF)</b>	<b>Name</b>
04260764320189	1300001004	HE Kommunikator Key 10
04260764320196	1300001002	HE Kommunikator Key 12
04260764320202	1300001005	HE Kommunikator Symbol 10
04260764320219	1300001003	HE Kommunikator Symbol 12